



Handbok

Konferensenhet Konftel 50

Svenska

Conference phones for every situation



OmniSound®

This product is equipped with OmniSound®, the crystal clear sound.



Hereby, **Konftel AB** declares that this conference unit is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

WARNING: To reduce the risk of fire or shock hazard, do not expose this product to rain or moisture.



CAUTION



**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK, DO NOT REMOVE COVER OR BACK. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.



The lightning symbol is intended to alert you to the presence of uninsulated dangerous voltage within this product's enclosure that might be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock. Do not open the product's case.



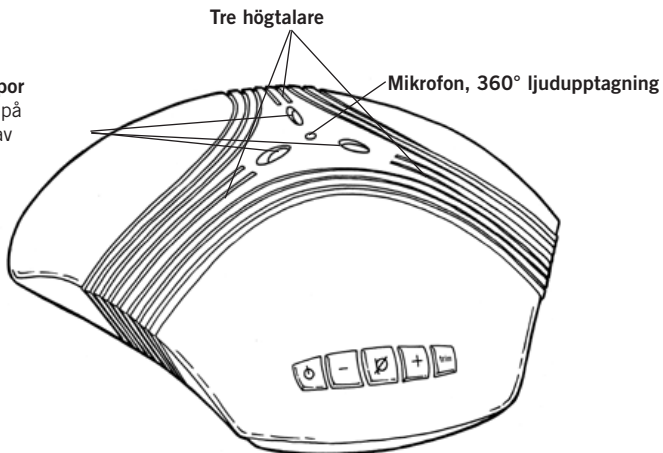
The exclamation symbol is intended to inform you that important operating and maintenance instructions are included in the literature accompanying this product.

Beskrivning	2
Underhåll.....	3
Använda systemtelefon	4
Ansluta och ställa in	4
Besvara ett samtal.....	6
Ringa ett samtal	6
Under pågående samtal.....	6
Avsluta ett samtal.....	7
Använda dator	8
Allmänt.....	8
Ansluta via ljudkort	8
Andra anslutningsmöjligheter	12
Ansluta till dator via USB-adapter (tillbehör).....	12
Ansluta till mobil- eller DECT-telefon via kabel (tillbehör)..	13
Felsökning	14
Anslutning	14
Ljud	15
Tekniska data	16
Tillbehör, Service och garanti	18
Beställningsnummer för tillbehör.....	18
Service och garanti	18

BESKRIVNING

Tre indikatorlampor

Grön – mikrofon på
Röd – mikrofon av



På/av

Besvarar ett
samtal

-

Sänker högtalar-
volymen

Sekretess

Stänger av
mikrofonen

+

Höjer högtalar-
volymen

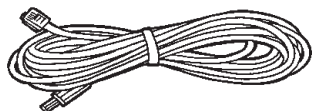
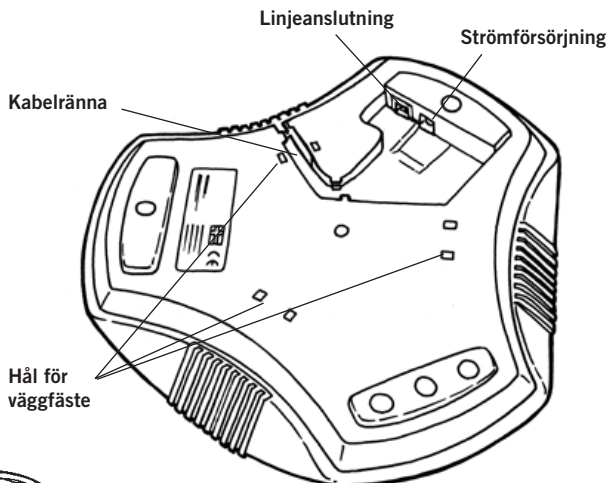
Trim

Trimmar ljud-
kvaliteten

Konftel 50 är en konferensenhet för anslutning till en befintlig fast systemtelefon, DECT-telefon, mobiltelefon eller dator. Konftel 50 har en rundupptagande högkänslig mikrofon och tre högtalare som tillsammans med Konftels OmniSound® ger optimal ljudkvalitet och maximal dämpning av rumsekön, även om den som talar befinner sig en bit bort från enheten.

Konftel 50 har fem knappar. De mest använda funktionerna för påslag, högtalarvolym och sekretess är självklara, men alla knappar har också andra funktioner för aktivering av olika specialfunktioner och inställningar. Läs därför igenom de avsnitt i handboken som berör de anslutningar du avser att använda, så att du inte missar några viktiga möjligheter.

Nättransformator
Anslutningskabel
el-Nätuttag

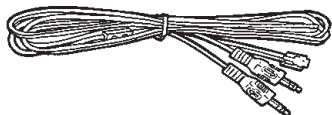


Anslutningskabel el, 6 m
(Konftel 50–Nättransformator)

Switchbox
(Konftel 50–Telefonlur)



Anslutningskabel telefon, 3 m
(Konftel 50–Switchbox)



Anslutningskabel dator, 1,5 m
(Konftel 50–Dator)



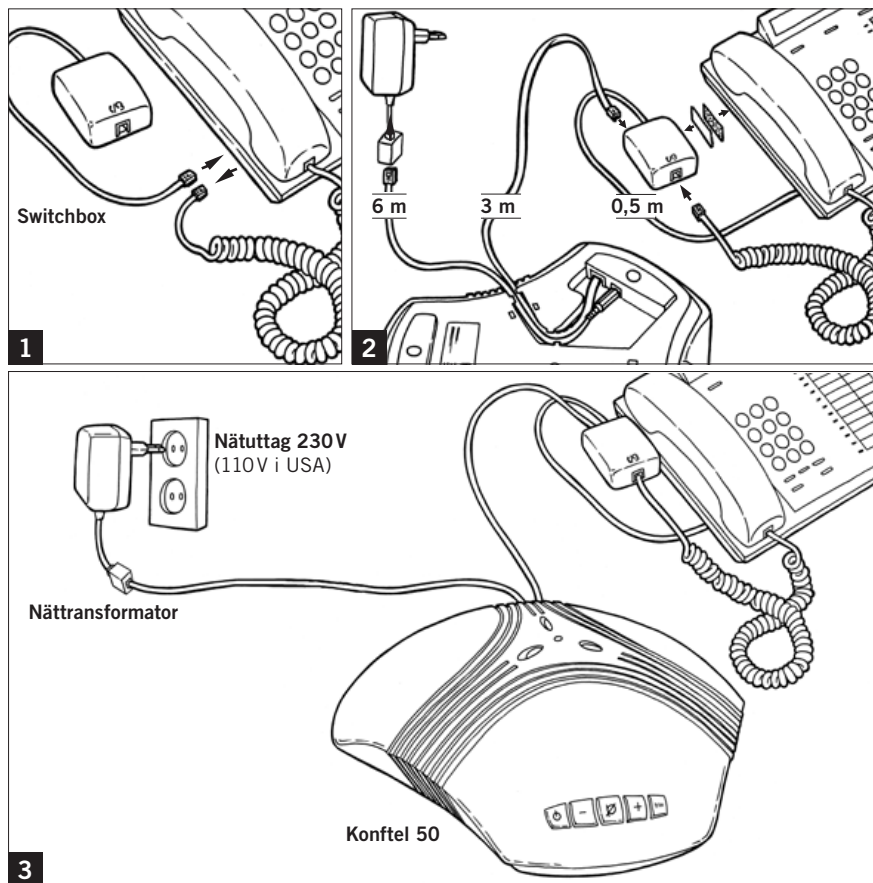
På Konftels webbplats www.konftel.com, finns förslag på olika tillämpningar samt tillbehör till Konftel 50 och andra produkter.

Om GSM-nätet har nedsatt funktion, t ex vid dålig täckning, kan ljudkvaliteten påverkas. Detta beror inte på Konftel 50.

UNDERHÅLL

Rengör utrustningen med en torr, mjuk trasa. Använd inte vätska.

ANVÄNDA SYSTEMTELEFON



ANSLUTA OCH STÄLLA IN

- ⇒ Anslut Konftel 50 till telefonen via switchboxen enligt bilderna ovan.
- ⇒ Anslut Konftel 50 till elnätet med nättransformatorn enligt bilden.
- ⇒ Ring ett provsamtal för att kontrollera att allt fungerar och för att göra en mikrofoninställning.

Notera att det finns en omkopplare för olika telefontyper på switchboxens undersida. Se felsökning för mer information om något inte fungerar.

Använda headset istället för lur

I stället för en lur kan du ansluta ett headset till switchboxen. Observera att headsetet måste vara anpassat till telefonsystemet.

Justera mikrofonnivå

Mikrofonens nivå kan justeras under samtal, men för att slippa detta störningsmoment kan det vara lämpligt att justera den under ett provsamtal efter anslutningen. Nivån är justerbar i 5 steg.



⇒ Håll knappen **sekretess** nedtryckt i ca 3 sekunder, tills indikatorlamporna börjar blinka och du hör en ton.



⇒ Öka mikrofonens nivå med knappen + och minska den med knappen -.

Justera mikrofonvolymen ett steg i taget tills du hörs bra i andra änden. Observera att alltför hög nivå kan orsaka ekon och rundgång.



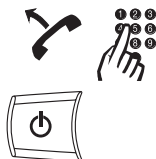
⇒ Tryck på knappen **sekretess** för att avsluta inställningen med vald mikrofonnivå.

Volyminställningen sparas vid strömavbrott.



BESVARA ETT SAMTAL

- ⇒ Besvara samtalet med telefonen som vanligt.
- ⇒ Tryck på knappen **på/av** för att slå på Konftel 50 och växla till högtalande samtal.
- ⇒ Lägg luren åt sidan – den är nu fränkopplad.



RINGA ETT SAMTAL

- ⇒ Lyft luren och slå numret.
- ⇒ Tryck på knappen **på/av** för att slå på Konftel 50 och växla till högtalande samtal.
- ⇒ Lägg luren åt sidan – den är nu fränkopplad.

UNDER PÅGÅENDE SAMTAL

Flytta samtal mellan Konftel 50 och telefon



- ⇒ Tryck på knappen **på/av** för att stänga av Konftel 50 och flytta tillbaka samtalet till telefonen.

Justera högtalarvolym



- ⇒ Öka högtalarens volym med knappen + och minska den med knappen –.

Nivån är justerbar i 15 steg. Observera att även telefonens volyminställning påverkar högtalarvolymen i Konftel 50.



Sekretessfunktion

⇒ Tryck på knappen **sekretess** för att stänga av mikrofonen.

Indikatorlamporna växlar från grönt till rött. Den uppringda parten hör nu inte vad du säger.



⇒ Tryck på knappen **sekretess** igen för att slå på mikrofonen.

Trimma ljudet manuellt

Konftel 50 trimmas automatiskt för att eliminera ekon när den slås på. Den känner också av förändringar i rummet och anpassar sig kontinuerligt under samtals gång. Om ljudkvaliteten trots det upplevs nedsatt, kan Konftel 50 när som helst trimmas manuellt.



⇒ Tryck på knappen **trim**.

Ett kort brus hörs.

AVSLUTA ETT SAMTAL



⇒ Lagg på luren.



⇒ Tryck på knappen **på/av** för att stänga av Konftel 50.

ALLMÄNT

Konftel 50 fungerar som högtalare och mikrofon till alla datorer som har mikrofon-ingång och linjeutgång för ljud. Konftel 50 kan också anslutas via ett USB-ljudkort (se sidan 12).

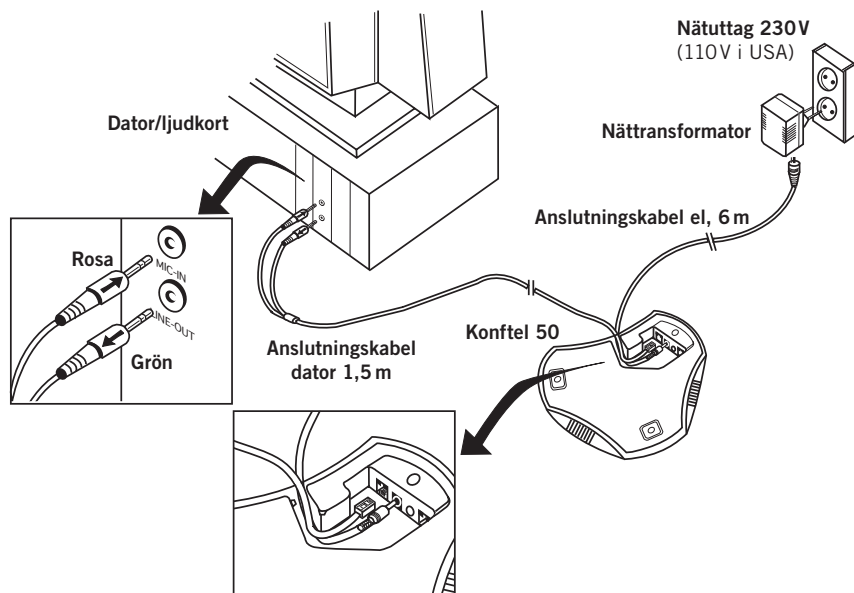
Användning

Du kan använda Konftel 50 till program för kommunikation över Internet (t ex Skype). Du ringer, besvarar och avslutar samtal i programmet. Konftel 50 fungerar som högtalare och mikrofon när den är påslagen.

Knapparna för sekretess och manuell trimning fungerar även vid anslutning till datorn (se sidan 7).

ANSLUTA VIA LJUDKORT

Anslut i den ordning som anges på nästa sida.



⇒ Anslut Konftel 50 till ljudkortet med den medföljande Y-kabeln enligt bilden.

LINJEUTGÅNG ----- UT ----- Grön
 MIKROFONINGÅNG ---- IN ----- Rosa

⇒ Anslut Konftel 50 till elnätet med nättransformatorn enligt bilden.

⇒ Starta datorn och slå på Konftel 50 (knappen **på/av**).

⇒ Kontrollera och justera datorns ljud- och volyminställningar enligt nästa rubrik.



Kontrollera ljudenhet i Windows

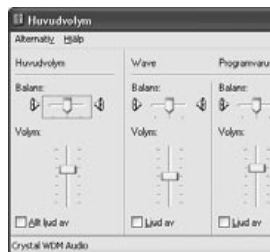
Här följer ett exempel på hur det kan se ut i en dator med Windows XP. Observera att det kan se annorlunda ut i din dator. I en Macintosh öppnar du datorns systeminställningar för att välja ljudingångar och justera ljudnivåer.



⇒ Öppna **Egenskaper för ljud och ljudenheter**.

(Högerklicka på högtalarsymbolen i Aktivitetsfältet och välj **Justera ljudegenskaper** från snabbmenyn eller använd startmenyn: **Start > Kontrollpanelen > Ljud och ljudenheter**.)

⇒ Klicka på fliken **Ljudenheter** och kontrollera att datorns **ljudkort** är angivet som standardenhet. Annars måste du aktivt välja datorns ljudkort som ljudenhet i din applikation (t ex Skype®) varje gång du startar om datorn.



Justera högtalarvolym i Windows

⇒ Klicka på knappen **Volym...** under **Uppspelning av ljud** på fliken **Ljudenheter**.

⇒ Justera ljudnivån för **Huvudvolym** så att den ligger mellan mittläget och maxnivån.

Denna inställning justerar linjenivån ut från datorn. En låg ljudnivå här medför att du måste höja nivån på Konftel 50 till maxläget, vilket kan ge ett brusigt ljud och låg ljudnivå. En hög linjenivå innebär att nivån på Konftel 50 kan ställas i ett mellanläge och ändå ge bra ljud i högtalarna.

⇒ Kontrollera ljudnivån när du spelar upp ljud (valfri ljudkälla i datorn). Observera att Konftel 50 måste vara påslagen.

Notera att du även har separata volymkontroller för olika ljudkällor i datorn. Dessa volymkontroller gäller för uppspelning från respektive ljudkälla. Välj **Ljud av** för mikrofoningången om du inte vill höra din egen röst i högtalarna. En hög nivå kan orsaka ekon och rundgång.

Justera högtalarvolym på Konftel 50

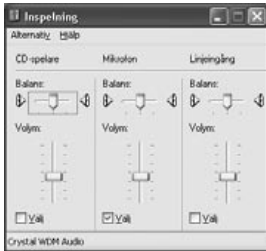
Vid behov kan volymen på Konftel 50 justeras under samtalets gång.

⇒ Öka högtalarens volym med knappen **+** och minska den med knappen **-**.

Nivån är justerbar i 15 steg.



Justera mikrofonnivå i Windows



⇒ Klicka på knappen **Volym...** under **Inspeklning av ljud** på fliken **Ljudenheter**.

⇒ Ställ in mikrofoningången mellan mittläget och maxnivån. Koppla upp ett samtal och justera nivån om det behövs.

Använd lämpligtvis det kommunikationsprogram du avser att använda med Konftel 50 när du testar mikrofonvolymen.

Justera mikrofonnivå på Konftel 50

Justera vid behov mikrofonnivån på Konftel 50. Nivån är justerbar i 5 steg. Observera att Konftel 50 måste vara påslagen.



⇒ Håll knappen **sekretess** nedtryckt i 3 sekunder, tills indikatorlamporna börjar blinka och du hör en ton.



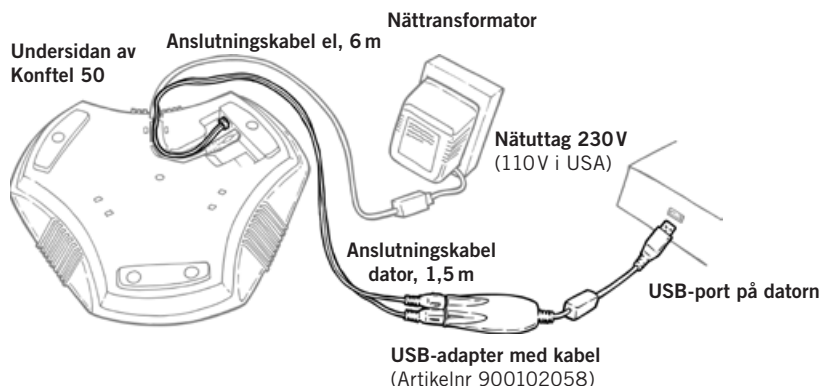
⇒ Öka mikrofonens nivå med knappen **+** och minska den med knappen **-**.



Justera mikrofonvolymen ett steg i taget tills nivån blir bra.

⇒ Tryck på knappen **sekretess** för att avsluta inställningen med vald mikrofonnivå.

ANDRA ANSLUTNINGSMÖJLIGHETER

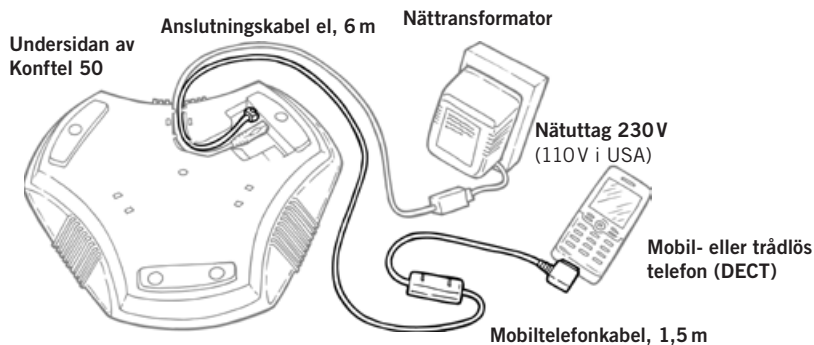


ANSLUTA TILL DATOR VIA USB-ADAPTER (TILLBEHÖR)

USB-adaptorn fungerar som ett ljudkort i en dator som saknar in- och utgångar för ljud.

- ⇒ Anslut USB-adaptorn till Konftel 50 enligt bilden. Grön plugg ---- Uttag märkt SPK på USB-adapter Rosa plugg --- Uttag märkt MIC på USB-adapter
- ⇒ Anslut USB-adaptorn till en USB-port på datorn enligt bilden.
- ⇒ Anslut Konftel 50 till elnätet med nättransformatorn enligt bilden.
- ⇒ Kontrollera ljudegenskaperna och justera ljudvolymen på samma sätt som i en dator med inbyggda in- och utgångar för ljud (se sidorna 9–11).

Observera att du måste se till att **USB headset** är angivet som standardenhet. Annars måste du aktivt välja USB headset som ljudenhet i din applikation (t ex Skype®) varje gång du startar om datorn.



ANSLUTA TILL MOBIL- ELLER DECT-TELEFON VIA KABEL (TILLBEHÖR)

Konftel 50 kan anslutas till en GSM- eller trådlös DECT-telefon med hjälp av en tillbehörskabel enligt bilden. Kablar finns till de mest förekommande modellerna på marknaden. Se www.konftel.com för mer information om tillbehör.

- ⇒ Anslut Konftel 50 till elnätet med nättransformatorn enligt bilden.
- ⇒ Anslut telefonen till Konftel 50 enligt bilden.
- ⇒ Justera mikrofon- och högtalarnivån på samma sätt som vid anslutning till systemtelefon (se sidorna 5–6).

Användning

Se sidorna 6–7 för beskrivningar av hur du ringer och besvarar samtal samt hur sekretessfunktion och trimning fungerar.

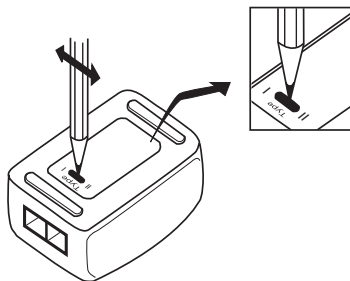
Nedan beskrivs en del problem som kan uppkomma vid anslutning och användning av Konftel 50.

ANSLUTNING

Systemtelefon via switchbox

1. Är Konftel 50 korrekt ansluten? Se anvisningarna för att ansluta telefonen.
2. Har du lagt till förlängningssladdar i systemet? Ta bort dem och anslut igen för att se om systemet fungerar.
3. Kontrollera omkopplarens läge på switchboxens undersida. Välj läge **I** eller **II** beroende på vilken systemtelefon du ansluter Konftel 50 till.

Tillverkare	Typ av växel	Läge omkopplare
ERICSSON	MD110	I
	BUSINESS PHONE	I
NORTEL	MERIDIAN 1	I
	COSMOS	I
PHILIPS	SOPHO	II
	ERGOLINE	I
ALCATEL	4200	I
	4400	I
SIEMENS	HIPATH	I
	HICOM	I



För andra växeltyper provar du först med läge I och sedan med läge II.

Dator

Om samtal hörs via datorns headset eller inbyggda högtalare men inte via Konftel 50, kontrollerar du att programvaran och ljudkortet kan hantera full duplex.

LJUD

Inget ljud

1. Är lysdioderna röda? I så fall är sekretessknappen aktiverad. Tryck in den för att avaktivera.

Dålig ljudkvalitet, eko

1. Kontrollera positionen. Enheten är avsedd att stå plant på ett bord. Undvik att flytta runt enheten under pågående samtal. Placera inte enheten för nära en vägg eller under föremål som lampskärmar eller krukväxtblad.
2. Trimma Konftel 50 manuellt. Se anvisningarna för manuell trimning.
3. Är volymen korrekt inställd? Se anvisningarna för volyminställning för mikrofon.
4. Använder den mottagande parten konferensenhet, ljudkort eller programvara som inte kan hantera full duplex?
5. När Konftel 50 är ansluten till en dator kan yttre radiostörningar orsaka oönskade ljud. Dessa upphör när störkällan tas bort.

Konftel 50

Strömförsörjning:	Transformator 12V DC/230V AC, 700 mA (Europa) Transformator 12V DC/110V AC, 700 mA (USA)
Ingångar:	Analog linje in/ut, modular 6/6 Rec (högtalare) -10 dBV (justerbart) Sänd (mikrofon) -30 dBV (justerbart)
Högtalarvolym:	Justerbar i 15 nivåer
Mikrofonvolym:	Justerbart i 5 steg
Rumsekodämpning:	208 ms
Linjeekodämpning:	38 ms
Miljö:	Upptagningsområde <30 m ² Efterklangstid i rum <500 ms Bakgrundsljud <45 dBA Temperaturområde: 0–40° C
Elsäkerhet:	UL60950-1 CAN/CSA C22.2 No. 60950 EN60950
RF/EMC:	EN 55022 : 1998+A1 : 2000 EN 61000-3-2 : 2000 EN 61000-3-3 : 1995 EN 55024 : 1998+A1 : 2001 FCC Part 15 Certificate
Tele:	FCC Part 68 Registration IC CS-03
Mått:	Diameter 232 mm
Vikt:	700 gram

Switchbox

Ingång telefonlur:	Modular 4/4
Ingång Konftel 50:	Kabel, modular 6/6
Utgång telefon:	Kabel, modular 4/4. Kontakten för att ansluta switchboxen till systemtelefonen får bara anslutas till SELV-spänning enligt SS-EN60950
Kompatibilitet:	Kan anslutas till de flesta systemtelefoner på marknaden

Datorkabel

Y-kabel: 1 x modular 6/4, 2 x Tele 3,5 mm. Kontakten för att ansluta Konftel 50 till en dator får bara anslutas till SELV-spänning enligt SS-EN60950

USB-adapter för ljud (tillbehör)

USB-anslutning: USB 1.1 Full-speed

Systemkrav PC: Pentium >200MHz, min 256 MB RAM, ledig USB-port

BESTÄLLNINGSDNUMMER FÖR TILLBEHÖR

Art. nr	Beteckning
9146030	Väggfäste
900102058	USB-adapter för ljud
900102070	Mjuk väska
900103328	Förlängningssladd telefon, 10 m
900103339	Förlängningssladd el, 10 m
	Anslutningskablar GSM/DECT se www.konftel.com , under Tillbehör Konftel 50

SERVICE OCH GARANTI

Kontakta i första hand en Konftelåterförsäljare ifall din konferenstelefon behöver service.

Se den amerikanska handboken för garantivillkor och information om de amerikanska och kanadensiska normerna FCC och IC (endast på engelska). Kontakta Konftel support för mer information.

Konftel support

+46(0)90-706 489 (måndag–fredag 8.00–17.00)

E-mail: info@konftel.com

USA och Canada:

+1 866-606-4728 (måndag–fredag 8.00–17.00)

E-mail: konftel.usa@konftel.com

Konftel är ett ledande företag inom högtalande kommunikation och ljudteknologi. Vi utvecklar och säljer produkter och teknologi för telefonmöten utifrån egen spetskompetens inom akustik och digital signalbehandling. Kännetecknande för produkterna är att alla konferenstelefoner innehåller samma höga ljudteknologi – OmniSound® som ger kristallklart ljud. Läs mer om Konftel och våra produkter på **www.konftel.com**.

Developed by Konftel AB
Box 268, SE-901 06 Umeå, Sweden
Phone: +46 90 706 489 Fax: +46 90 131 435
E-mail: info@konftel.com Web: www.konftel.com
